



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 16 luglio 2021  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2021/0197(COD)**

---

---

10906/21  
ADD 1

CLIMA 198  
ENV 534  
TRANS 483  
MI 572  
CODEC 1108

## PROPOSTA

---

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	15 luglio 2021
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2021) 556 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO che modifica il regolamento (UE) 2019/631 per quanto riguarda il rafforzamento dei livelli di prestazione in materia di emissioni di CO <sub>2</sub> delle autovetture nuove e dei veicoli commerciali leggeri nuovi, in linea con la maggiore ambizione dell'Unione in materia di clima

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2021) 556 final - ANNEX.

---

All.: COM(2021) 556 final - ANNEX



COMMISSIONE  
EUROPEA

Bruxelles, 14.7.2021  
COM(2021) 556 final

ANNEX

**ALLEGATO**

**della**

**Proposta di**

**REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO**

**che modifica il regolamento (UE) 2019/631 per quanto riguarda il rafforzamento dei livelli di prestazione in materia di emissioni di CO<sub>2</sub> delle autovetture nuove e dei veicoli commerciali leggeri nuovi, in linea con la maggiore ambizione dell'Unione in materia di clima**

{SEC(2021) 556 final} - {SWD(2021) 188 final} - {SWD(2021) 613 final} -  
{SWD(2021) 614 final}

## ALLEGATO

L'allegato I è così modificato:

- 1) la parte A è così modificata:
  - a) al punto 6.1, il titolo è sostituito dal seguente:  
"Obiettivi per l'intero parco veicoli dell'UE a partire dal 2025";
  - b) al punto 6.1.2, il titolo è sostituito dal seguente:  
"Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE dal 2030 al 2034";
  - c) è aggiunto il seguente punto 6.1.3:  
"6.1.3 Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE a partire dal 2035  
Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub> = Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2021</sub> · (1 – fattore di riduzione<sub>2035</sub>  
dove:  
Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2021</sub> è il valore di cui al punto 6.0;  
Fattore di riduzione<sub>2035</sub> è la riduzione di cui all'articolo 1, paragrafo 5 bis, lettera a)."
  - d) al punto 6.2, il titolo è sostituito dal seguente:  
"Obiettivi specifici di riferimento per le emissioni"
  - e) il punto 6.2.2 è soppresso;
  - f) il punto 6.3 è sostituito dal seguente:  
"6.3 Obiettivi specifici per le emissioni a partire dal 2025  
6.3.1 Obiettivi specifici per le emissioni dal 2025 al 2029  
Obiettivo specifico per le emissioni = obiettivo specifico di riferimento per le emissioni · fattore ZLEV  
dove:  
obiettivo specifico di riferimento per le emissioni è l'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni di CO<sub>2</sub> determinato conformemente al punto 6.2.1;  
fattore ZLEV è pari a (1 + y – x), tranne quando tale somma è superiore a 1,05 o inferiore a 1,0, nel qual caso il fattore ZLEV è fissato a 1,05 o 1,0, secondo i casi;  
dove:  
y è la quota di veicoli a zero e a basse emissioni nel parco di autovetture nuove di un costruttore calcolata come il numero totale dei veicoli nuovi a zero e a basse emissioni, ciascuno dei quali è contato come ZLEV<sub>specifico</sub> conformemente alla formula seguente, diviso per il numero totale di autovetture nuove immatricolate nel corso dell'anno civile in questione:

$$ZLEV_{\text{specifico}} = 1 - \left( \frac{\text{specific emissions of CO}_2 \cdot 0,7}{50} \right)$$

Per quanto riguarda le autovetture nuove immatricolate negli Stati membri il cui parco veicoli presenta una quota di veicoli a zero e a basse emissioni inferiore al 60 % della media dell'Unione nel 2017, e meno di 1 000 veicoli nuovi a zero e a basse emissioni immatricolati nel 2017\*, lo  $ZLEV_{\text{specifico}}$ , fino al 2029 incluso, sarà calcolato conformemente alla formula seguente:

$$ZLEV_{\text{specifico}} = \left( 1 - \left( \frac{\text{specific emissions of CO}_2 \cdot 0,7}{50} \right) \right) \cdot 1,85$$

Qualora in uno Stato membro la percentuale di veicoli a zero e a basse emissioni presenti nel parco autovetture nuove immatricolate tra il 2025 e il 2028 sia superiore al 5 %, detto Stato membro non può beneficiare dell'applicazione del moltiplicatore pari a 1,85 per gli anni successivi;

x è pari al 15 % negli anni dal 2025 al 2029.

### 6.3.2 Obiettivi specifici per le emissioni dal 2030 al 2034

L'obiettivo specifico per le emissioni = obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2030</sub> +  $a_{2030} \cdot (TM - TM_0)$

Dove:

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2030</sub> è il valore determinato conformemente al punto 6.1.2;

$a_{2030}$  è  $\frac{a_{2021} \cdot EU_{\text{fleet-wid target}}_{2030}}{\text{averageemissions}_{2021}}$

dove:

$a_{2021}$  è il valore di cui al punto 6.2.1;

media delle emissioni<sub>2021</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM<sub>0</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1;

### 6.3.3 Obiettivi specifici per le emissioni a partire dal 2035

L'obiettivo specifico per le emissioni = obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub> +  $a_{2035} \cdot (TM - TM_0)$

Dove:

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub> è il valore determinato conformemente al punto 6.1.3;

$a_{2035}$  è  $\frac{a_{2021} \cdot EU_{\text{fleet-wid target}}_{2035}}{\text{averageemissions}_{2021}}$

dove:

$a_{2021}$  è il valore di cui al punto 6.2.1;

media delle emissioni<sub>2021</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM<sub>0</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1;

\* La quota di veicoli a basse e a zero emissioni nel parco di autovetture nuove di uno Stato membro nel 2017 è calcolato dividendo il numero totale di veicoli a basse e a zero emissioni nuovi immatricolati nel 2017 per il numero totale di autovetture nuove immatricolate nel medesimo anno.";

2) la parte B è così modificata:

a) al punto 6.1, il titolo è sostituito dal seguente:

"Obiettivi per l'intero parco veicoli dell'UE a partire dal 2025"

b) al punto 6.1.2, il titolo è sostituito dal seguente:

Obiettivi per l'intero parco veicoli dell'UE dal 2030 al 2034

c) è aggiunto il seguente punto 6.1.3:

"6.1.3 Obiettivi per l'intero parco veicoli dell'UE a partire dal 2035

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub> = Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2021</sub> · (1 – fattore di riduzione<sub>2035</sub>)

dove:

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2021</sub> è il valore di cui al punto 6.0;

Fattore di riduzione<sub>2035</sub> è la riduzione di cui all'articolo 1, paragrafo 5 bis, lettera b)."

d) il punto 6.2.2 è sostituito dal seguente:

"6.2.2 Obiettivi specifici per le emissioni dal 2030 al 2034

L'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni = obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2030</sub> +  $\alpha \cdot (TM - TM_0)$

Dove:

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2030</sub> è il valore determinato conformemente al punto 6.1.3;

$\alpha$  è pari a  $a_{2030,L}$  quando la massa di prova media dei veicoli commerciali leggeri nuovi di un costruttore è pari o inferiore a  $TM_0$ , e a  $a_{2030,H}$  quando la massa di prova media dei veicoli commerciali leggeri nuovi di un costruttore è superiore a  $TM_0$ ;

dove:

$a_{2030,L}$  è  $\frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2030}}{\text{Average emissions}_{2021}}$

$a_{2030,H}$  è  $\frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2030}}{EU \text{ fleet-wide target}_{2025}}$

media delle emissioni<sub>2021</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM<sub>0</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1";

e) è aggiunto il seguente punto 6.2.3:

"6.2.3 Obiettivi specifici per le emissioni a partire dal 2035

L'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni = obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub> +  $\alpha \cdot (TM - TM_0)$

Dove:

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub> è il valore determinato conformemente al punto 6.1.3;

$\alpha$  è pari a  $a_{2035,L}$  quando la massa di prova media dei veicoli commerciali leggeri nuovi di un costruttore è pari o inferiore a  $TM_0$ , e a  $a_{2035,H}$  quando la massa di prova media dei veicoli commerciali leggeri nuovi di un costruttore è superiore a  $TM_0$ ;

dove:

$a_{2035,L}$  è  $\frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2035}}{\text{Average emissions}_{2021}}$

$a_{2035,H}$  è  $\frac{a_{2021} \cdot EU \text{ fleet-wide target}_{2035}}{EU \text{ fleet-wide target}_{2025}}$

media delle emissioni<sub>2021</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM è il valore di cui al punto 6.2.1;

TM<sub>0</sub> è il valore di cui al punto 6.2.1;

f) il punto 6.3.2 è sostituito dal seguente:

"6.3.2 Obiettivi specifici per le emissioni dal 2030 al 2034

L'obiettivo specifico per le emissioni = obiettivo specifico di riferimento per le emissioni – ( $\emptyset_{\text{obiettivi}}$  - obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2030</sub>)

dove:

Obiettivo specifico di riferimento per le emissioni è l'obiettivo specifico di riferimento per i costruttori determinato conformemente al punto 6.2.2;

$\emptyset_{\text{obiettivi}}$  è la media, ponderata per il numero dei veicoli commerciali leggeri nuovi di ciascun costruttore, di tutti gli obiettivi specifici riferimento per le emissioni determinati conformemente al punto 6.2.2;

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2030</sub> è il valore di cui al punto 6.1.2;

g) è aggiunto il seguente punto 6.3.3:

"6.3.3 Obiettivi specifici per le emissioni a partire dal 2035

L'obiettivo specifico per le emissioni = obiettivo specifico di riferimento per le emissioni – ( $\emptyset_{\text{obiettivi}}$  - obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub>)

dove:

Obiettivo specifico di riferimento per le emissioni è l'obiettivo specifico di riferimento per i costruttori determinato conformemente al punto 6.2.3;

Øobiettivi

è la media, ponderata per il numero dei veicoli commerciali leggeri nuovi di ciascun costruttore, di tutti gli obiettivi specifici riferimento per le emissioni determinati conformemente al punto 6.2.3;

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE<sub>2035</sub> 6.1.3."

è il valore di cui al punto